

Trybunał (pierwsza izba), w składzie: P. Jann, prezes izby, K. Lenaerts, J. N. Cunha Rodrigues, M. Ilešič i E. Levits, sędziowie; rzecznik generalny: J. Kokott, sekretarz: M. Ferreira, główny administrator, wydał w dniu 14 lipca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1. Artykuł 2 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2092/91 z dnia 24 czerwca 1991 r. w sprawie produkcji ekologicznej produktów rolnych oraz znakowania produktów rolnych i środków spożywczych, zmienionego, w celu włączenia produkcji zwierzęcej, rozporządzeniem Rady (WE) nr 1804/1999 z dnia 19 lipca 1999 r., należy interpretować w ten sposób, iż nie zakazywał on dla produktów nie pochodzących z ekologicznej produkcji stosowania na etykiecie, w materiałach reklamowych lub dokumentach handlowych oznaczenia „biológico” lub jego przedrostka „bio”.
2. Ten sam art. 2, w wersji rozporządzenia Rady nr 392/2004 z dnia 24 lutego 2004 r., należy interpretować w ten sposób, iż zakazuje on odtąd dla takich produktów stosowania na etykiecie, w materiałach reklamowych lub dokumentach handlowych oznaczenia „biológico” lub jego przedrostka „bio”.

(¹) Dz.U. C 94 z 17.4.2004.

WYROK TRYBUNAŁU

(pierwsza izba)

z dnia 14 lipca 2005 r.

w sprawie C-114/04: Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Federalnej Niemiec (¹)

(Uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego — Artykuł 28 WE — Środki o skutku równoważnym — Odebranie pozwolenia na wprowadzenie do obrotu fitofarmaceutycznego produktu odniesienia — Brak okresu przejściowego dla importerów równoległych pozwalającego im na upłynnienie zapasów)

(2005/C 217/32)

(język postępowania: niemiecki)

W sprawie C-114/04 mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie, na podstawie art. 226 WE, uchybienia zobowiązaniom Państwa Członkowskiego wniesioną w dniu 3 marca 2004 r., **Komisja Wspólnot Europejskich**, (pełnomocnik: B. Schima) przeciwko **Republice Federalnej Niemiec**, (pełnomocnicy:

W.-D. Plessing i M. Lumma) Trybunał (pierwsza izba), w składzie: P. Jann, prezes izby, N. Colneric, J. N. Cunha Rodrigues, M. Ilešič i E. Levits (sprawozdawca), sędziowie, rzecznik generalny: P. Léger, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 14 lipca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1. Nie ustanowiwszy dla importerów równoległych rozsądnego terminu pozwalającego im na upłynnienie zapasów w przypadku odebrania pozwolenia na wprowadzenie do obrotu fitofarmaceutycznego produktu odniesienia Republika Federalna Niemiec uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy art. 28 WE.
2. Republika Federalna Niemiec zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 106 z 30.04.2004.

WYROK TRYBUNAŁU

(pierwsza izba)

z dnia 16 czerwca 2005 r.

w sprawie C-138/04 Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Królestwu Danii (¹)

(Uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego — Dyrektywa 83/183/EWG — Zmiana miejsca stałego pobytu z jednego Państwa Członkowskiego na inne — Podatek związany z rejestracją samochodu — Zwolnienie od podatku)

(2005/C 217/33)

(język postępowania: duński)

W sprawie C-138/04 Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: R. Lyal i T. Fich) przeciwko Królestwu Danii (pełnomocnicy: J. Molde i A. Rahbøl Jacobsen), mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie, na podstawie art. 226 WE, uchybienia zobowiązaniom Państwa Członkowskiego, wniesioną w dniu 15 marca 2004 r., Trybunał (pierwsza izba), w składzie: P. Jann, prezes izby, K. Lenaerts (sprawozdawca), J. N. Cunha Rodrigues, E. Juhász i M. Ilešič, sędziowie, rzecznik generalny: M. Poiares Maduro, sekretarz: H. von Holstein, zastępca sekretarza, wydał w dniu 16 czerwca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1. Skarga zostaje oddalona.

2. Komisja Wspólnot Europejskich zostaje obciążona kosztami postępowania.

(¹) Dz.U. C 168 z 26.6.2004.

Możliwość tej nie można uzależnić od zatwierdzenia przez właściwe władze krajowe dokumentów potwierdzających posiadanie kwalifikacji przez zainteresowanego.

(¹) Dz.U. C 106 z 30.04.2004.

WYROK TRYBUNAŁU

(czwarta izba)

z dnia 14 lipca 2005 r.

w sprawie C-141/04 (wniosek Symvoulio tis Epikrateias o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym): **Michail Peros** przeciwko **Techniko Epimelitirio Ellados** (¹)

(Dyrektywa 89/48/EWG — Pracownicy — Uznawanie dyplomów — Inżynier mechanik)

(2005/C 217/34)

(język postępowania: grecki)

W sprawie C-141/04 mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Symvoulio tis Epikrateias (Grecja) postanowieniem z dnia 30 grudnia 2003 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 17 marca 2004 r., w postępowaniu **Michail Peros** przeciwko **Techniko Epimelitirio Ellados**, Trybunał (czwarta izba), w składzie: K. Lenaerts, prezes izby, N. Colneric i K. Schiemann (sprawozdawca), sędziowie, rzecznik generalny: L. A. Geelhoed, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 14 lipca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

Wobec braku przyjęcia przepisów transponujących w terminie wyznaczonym w art. 12 dyrektywy Rady 89/48/EWG z dnia 21 grudnia 1988 r. w sprawie ogólnego systemu uznawania dyplomów ukończenia studiów wyższych, przyznawanych po ukończeniu kształcenia i szkolenia zawodowego, trwających co najmniej trzy lata, w brzmieniu, które obowiązywało do dnia 31 lipca 2001 r., obywatel Państwa Członkowskiego ma prawo powołać się na art. 3 akapit pierwszy lit. a) tej dyrektywy w celu uzyskania w przyjmującym Państwie Członkowskim zezwolenia na wykonywanie zawodu regulowanego, takiego jak zawód inżyniera mechanika.

WYROK TRYBUNAŁU

(czwarta izba)

z dnia 14 lipca 2005 r.

w sprawie C-142/04 (wniosek Symvoulio tis Epikrateias o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym) **Maria Aslanidou** przeciwko **Ypourgos Ygeias & Pronoias** (¹)

(Dyrektywa 92/51/EWG — Pracownicy — Uznawanie dyplomów — Terapeuta zajęciowy)

(2005/C 217/35)

(język postępowania: grecki)

W sprawie C-142/04 mającej za przedmiot wniosek o wydanie, na podstawie art. 234 WE, orzeczenia w trybie prejudycjalnym, złożony przez Symvoulio tis Epikrateias (Grecja) postanowieniem z dnia 30 grudnia 2003 r., które wpłynęło do Trybunału w dniu 17 marca 2004 r., w postępowaniu: **Maria Aslanidou** przeciwko **Ypourgos Ygeias & Pronoias**, Trybunał (czwarta izba), w składzie: K. Lenaerts, prezes izby, N. Colneric i K. Schiemann (sprawozdawca), sędziowie, rzecznik generalny: L. A. Geelhoed, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 14 lipca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

W przypadku braku transpozycji w terminie przewidzianym w art. 17 dyrektywy Rady 92/51/EWG z dnia 18 czerwca 1992 r. w sprawie drugiego ogólnego systemu uznawania kształcenia i szkolenia zawodowego, uzupełniającej dyrektywę 89/48/EWG, obywatel Państwa Członkowskiego może powoływać się na art. 3 akapit pierwszy lit. a) tej dyrektywy w celu uzyskania w przyjmującym Państwie Członkowskim zezwolenia na wykonywanie zawodu regulowanego, jakim jest zawód terapeuty zajęciowego.

Możliwość ta nie może być uzależniona od oficjalnego uznania dyplomów zainteresowanego przez właściwe władze krajowe.